Azərbaycan Respublikası
Xarici İşlər Nazirliyi

Haraya: ***SANK, SPRQ, SBDP, SBXR, SSOF***

Göndərilmə nömrəsi: *S/14-29020/14/16* *Tarix* 31.10.16

Sənəd necə göndərilir: **El. Poçt**

Səhifələrin sayı: ***1*** ***Əlavə:*** ***16 vərəq***

Məhdudluğu qrifi: **Adi**

Təcilliliyi: **Çox təcili****

Vacibliyi: **Çox vacib****

Hörmətli cənab Səfir,

Azərbaycan Respublikasında qeydə alınmış Silk Way aviaşirkətinə məxsus təyyarə **08 noyabr 2016-cı il tarixində** **Leypsiq (Almaniya) – Bakı (texniki enmə) – Məzari-Şərif (Əfqanıstan)** marşrutu üzrə reys həyata keçirəcəkdir. Bununla əlaqədar müvafiq uçuş cədvəllərini diqqətinizə təqdim edərək, təyyarənin **Türkiyə, Çexiya, Macarıstan, Rumıniya və Bolqarıstanın** hava məkanlarından istifadə etməsinə dair icazələrin alınmasında yardımçı olmağınızı və **07 noyabr 2016-cı il saat 17:00-dək XİN-in Dövlət Protokolu İdarəsinə (fax:(99412)4928297; e-mail: farajovrashad@gmail.com)** cavab verməyinizi xahiş edirik.

Hörmətlə,

Dövlət Protokolu İdarəsinin
Rəisi, Səfir **Pərvin Mirzəzadə**

İcraçı **Tamerlan Qarayev**

APPLICATION FORM
FOR REQUESTS OF DIPLOMATIC CLERANCE FOR OVERFLIGHT AND LANDING ON BULGARIAN TERRITORY

1.State of registry, state registration number of the aircraft:	AZERBAIJAN REPUBLIC: 4K-AZ100 (ALT: 4K-AZ101; 4K-AZ41; 4K-AZ60; 4K-AZ40)
2.Type (ICAO Doc 8643) and MTOW of the aircraft:	IL-76TD ; MTOW 190T
3.Aircraft identification as used in FPL (radio call sign/flight number):	AZQ 4142 EDDP (Loading)- UBBB (Technical Landing) - OAMS (Offloading)
4.Name of Pilot-in-Command (PIC) and number of crew (for military flights PIC's rank should be added):	PIC: KAZIMOV S. OR ALT NUMBER OF CREW: 9
5.Communication and navigation equipment:	TCAS, EGPWS
6.Departure airfield (ICAO Doc 7910), date and estimated time of departure - ETD (UTC):	ETD EDDP 1000 UTC/08.11.2016
7.Date, time (UTC) and entry point into the territory of Bulgaria:	DINRO 1200 UTC/08.11.2016
8.Route within the territory of Bulgaria:	L601 ODERO
9.Destination airfield in Bulgaria (ICAO Doc 7910) and time of arrival – ETA (UTC) (if applicable):	N/A
10.Departure airfield in Bulgaria (ICAO Doc 7910), date and time of departure – ETD (UTC) (if applicable):	N/A
11.Route within the territory of Bulgaria (if departing from Bulgaria):	N/A
12.Exit point from the territory of Bulgaria and time of exit (UTC):	ODERO 1215 UTC/08.11.2016
13.Destination airfield (ICAO Doc 7910), date and time of arrival – ETA (UTC):	ETA UBBB 1500 UTC/08.11.2016 (Tech.Land) ETA OAMS 2355 UTC/08.11.2016
14.Level/altitude of the flight and speed:	FL: 350; SPEED: 700 KM/HOUR
15.Purpose of flight (names, ranks and titles of VIP passengers if any):	THE TRANSPORTATION: UP TO 30 TON OF DANGEROUS GOODS FROM EDDP TO OAMS
16.Description of cargo: Including an explicit indication of whether or not the aircraft contains any hazardous materials, weapons, ammunitions of war or any other explosive substance (give ICAO/UN identification codes if any) or any optical air photography (video) equipment or electronic warfare equipment.	TYPE OF CARGO FROM LEIPZIG (GERMANY) TO MAZAR E SHARIF (AFGHANISTAN) 1) UN 0325 Class 1.4G - Igniters; 2) UN 0054 Class 1.3G – Cartridges, signal; 3) UN 0303 Class 1.4G – Ammunition, smoke; 4) UN 0197 Class 1.4G – Signals, smoke; 5) UN 0092 Class 1.3G – Flares, surface; 6) UN 0339 Class 1.4C – Cartridges, small arms; 7) UN 0012 Class 1.4S – Cartridges, small arms; 8) UN 0301 Class 1.4G (6.1)(8) – Ammunition, tear-producing 9) UN 0105 Class 1.4S – Fuse, safety; 10) UN 0500 Class 1.4S – Detonators assemblies, non-electric 11) UN 0384 Class 1.4S – Components, explosive train, n.o.s. 12) UN 0131 Class 1.4S – Lighters, fuse
17.Consignor/Consignee (Receiving party):	Consignor Germany: German Military Forces, Germany Consignee Afghanistan: ISAF German Military Forces, Afghanistan
18.Administrative requirements (customs, accommodation, fuel, transport, embassy to meet, guards):	N/A
19.Full name and operator's nationality, exact address, fax,	SILK WAY AIRLINES

Overflight and/or landing of foreign state aircraft
Czech Republic
DIPLOMATIC CLEARANCE REQUEST

SECTION A: Request details State of registry	1.	Azerbaijan Republic
Owner of aircraft	2.	Azerbaijan, Silk Way Airlines
Type of aircraft (alternate acft if any) and MTOW	3.	IL-76; MTOW 190T
Aircraft registration	4.	4K–AZ100 (ALT: 4K-AZ101; 4K-AZ41; 4K-AZ60; 4K-AZ40)
Radiotelephony call sign(s)	5.	**AZQ 4142 EDDP (Loading) – UBBB (Technical Landing) - OAMS (Offloading)**
Flight number (if applicable)	6.	**AZQ 4142 (EDDP – UBBB - OAMS)**
Military or civil, police, customs aircraft	7.	Civil Aircraft
Pilot-in-command (name)	8.	Ibragimov A. or ALT.
Number of crew	9	9 person
Number of passengers	10	N/A
Position/rank of VIP passenger	11	N/A
Purpose of flight	12	The transportation: Up to 30 Ton of Military Cargo from Leipzig (Germany) to Mazar E Sharif (Afghanistan)
SECTION B: Route/Flight itinerary in UTC		
Departure aerodrome (ICAO) and ETD	13	ETD EDDP 1000 UTC/08 NOVEMBER 2016
Destination aerodrome (ICAO) and ETA	14	ETA UBBB 1500 UTC/ 08 NOVEMBER 2016 ETA OAMS 2355 UTC/08 NOVEMBER 2016
Date and time (UTC) of entry into the airspace of the Czech Republic	15	OMELO 1215 UTC/08 NOVEMBER 2016
Date and time (UTC) of exit from the airspace of the Czech Republic	16	ROMIS 1245 UTC/08 NOVEMBER 2016
Arrival eerodrome in the Czech Republic Date and time of landing	17	

SECTION C: Equipment and cargo		
Communication, navigation, transponder	20	TCAS, EGPWS
Built-in armament and photographic equipment if any	21	N/A
Dangerous/hazardous cargo UN classification indicate consignor/consignee if the cargo is destined for third subject (e.g. on behalf of MOD)	22	TYPE OF CARGO FROM LEIPZIG (GERMANY) TO MAZAR E SHARIF (AFGHANISTAN) 1) UN 0325 Class 1.4G - Igniters; 2) UN 0054 Class 1.3G – Cartridges, signal; 3) UN 0303 Class 1.4G – Ammunition, smoke; 4) UN 0197 Class 1.4G – Signals, smoke; 5) UN 0092 Class 1.3G – Flares, surface; 6) UN 0339 Class 1.4C – Cartridges, small arms; 7) UN 0012 Class 1.4S – Cartridges, small arms; 8) UN 0301 Class 1.4G (6.1)(8) – Ammunition, tear-producing 9) UN 0105 Class 1.4S – Fuse, safety; 10) UN 0500 Class 1.4S – Detonators assemblies, non-electric 11) UN 0384 Class 1.4S – Components, explosive train, n.o.s. 12) UN 0131 Class 1.4S – Lighters, fuse Consignor Germany: German Military Forces, Germany Consignee Afghanistan: ISAF German Military Forces, Afghanistan
SECTION D: Remarks		
Blanket clerance number (annual, permanent) if any	23	N/A
SECTION E: Decision		**TO BE COMPLETED BY CZECH AUTHORITIES**
Clearance number: (to be used in Box 18 of ICAO flight plan) _____ Validity of clerance	24	Date, note

Feladó/From: *(Diplomatic/Consular Mission)*		A csatolt diplomáciai jegyzék száma: *No. of the attached Note Verbal:*
Címzett:	*To:*	
Külügyminisztérium Biztonsági, Informatikai és Távközlési Főosztály 1027 Budapest Bem rakpart 47.	*Ministry of Foreign Affairs* *Department of Security, Informatics and Telecommunication* *1027 Budapest* *Bem rakpart 47.*	**Egyszeri berepülési engedély kérelem** ***Application for a single flight clearance into Hungarian airspace***

Nemzetiség *Nationality*	1	AZERBAIJAN, SILK WAY AIRLINES
A légijármü a nemzetközi polgári repülésről Chicagóban, az 1944. évi december hó 7. napján aláírt Egyezmény 3. cikke szerinti polgári vagy állami jellegének megjelölése *Mark with a tick the civil or the state aspect of the aircraft according to article 3 of the Convention about the international civil aviation which was signed 7th December 1944, Chicago*	2	STATE AIRCRAFT
Lajstromjel és a légijármű típusa (ICAO kód szerint) *Registration and type of the aircraft (ICAO aircraft designator should be used)*	3	IL-76TD Registration number: 4K-AZ100 (ALT: 4K-AZ101; 4K-AZ41; 4K-AZ60; 4K-AZ40)
Hívójel(ek) *Radio call sign(s)*	4	AZQ 4142 EDDP (Loading)- UBBB (Technical Landing) - OAMS (Offloading)
Indulási repülőtér és a számított fékoldási idö (ICAO kód szerinti meghatározás, számított fékoldási idö egyeztetett világidöben) *Departure aerodrome and EOBT (ICAO aerodrome designator should be used, EOBT in UTC)*	5	ETD EDDP 1000 UTC/08.11.2016
A Budapest Repüléstájékoztató Körzetbe (FIR) történö belépés dátuma, időpontja (egyeztetett világidöben) és pontja *Date, time (UTC) and point of entry into Budapest FIR*	6	PITOK 1055 UTC/ 08.11.2016
A Budapest Repüléstájékoztató Körzetben tervezett repülés útvonala *Planned route of flight within Budapest FIR*	7	UL 620 BADOR
Célrepülötér (ICAO kód szerint) és a számított érkezési idö (ETA) - (egyeztetett világidöben) *Destination aerodrome (ICAO aerodrome designator should be used) and ETA (UTC)*	8	ETA UBBB 1500 UTC/ 08.11.2016 ETA OAMS 2355 UTC/ 08.11.2016
A magyar repülötérről történő indulás dátuma és időpontja (egyeztetett világidöben) *Date and time of departure from the Hungarian aerodrome (UTC)*	9	Overflight
A Budapest Repüléstájékoztató Körzetből történö kilépés dátuma, időpontja (egyeztetett világidöben) és helye *Date, time (UTC) and exit point from Budapest FIR*	10	BADOR 1110 UTC/ 08.11.2016

A repülés célja *Purpose of the flight*	11	THE TRANSP: UP TO 30 TON OF MILITARY CARGO FROM EDDP TO OAMS
Fegyver, lőszer, robbanóanyag vagy egyéb veszélyes anyag szállítása (veszélyes áruk esetén IATA kód szerint) *Transport of gun, ammunition, explosive material or dangerous goods (use IATA classification system if dangerous goods)*	12	TYPE OF MILITARY CARGO FROM LEIPZIG (GERMANY) TO MAZAR-E-SHARIF (AFGHANISTAN) 1) UN 0325 Class 1.4G - Igniters; 2) UN 0054 Class 1.3G – Cartridges, signal; 3) UN 0303 Class 1.4G – Ammunition, smoke; 4) UN 0197 Class 1.4G – Signals, smoke; 5) UN 0092 Class 1.3G – Flares, surface; 6) UN 0339 Class 1.4C – Cartridges, small arms; 7) UN 0012 Class 1.4S – Cartridges, small arms; 8) UN 0301 Class 1.4G (6.1)(8) – Ammunition, tear-producing 9) UN 0105 Class 1.4S – Fuse, safety; 10) UN 0500 Class 1.4S – Detonators assemblies, non-electric 11) UN 0384 Class 1.4S – Components, explosive train, n.o.s. 12) UN 0131 Class 1.4S – Lighters, fuse Consignor Germany: German Military Forces, Germany Consignee Afghanistan: ISAF German Military Forces, Afghanistan
A légijárművön található rádiótechnikai zavaró vagy felderítő, valamint optikai vagy földtani leképező berendezések megjelölése. Ezeknek az eszközöknek Magyarország területén történő használati szándéka *Electronic warfare and surveillance devices and optical or geographical photographic equipment on board. The purpose of the use of this devices within the Hungarian territory*	13	No any
Megjegyzés *Remarks*	14	Cargo will be transported by the route: EDDP (Loading) – UBBB (Technical Landing) - OAMS (Offloading)
A kérelmező aláírása *Signature of the applicant*	15	Mr. Rahim Islamov, Deputy Director név és rang (nyomtatott betükkel vagy gépelve) *name and rank in block letters or typed*

Hely és dátum
Place and date: Baku, 26 October 2016 ..... P.H./*Stamp*

CERERE PENTRU APROBARE DIPLOMATICA DE ZBOR
REQUEST FOR DIPLOMATIC CLEARANCE

1. Tara (Country): .....AZERBAIJAN.....
2. Nationalitatea (Nationality of aircraft): .....AZERBAIJAN.....
3. Oporatorul aerian (Air Operator): .....SILK WAY AIRLINES.....
4. Nr sl timpul aeronavei (nr and type of the aircraft): .....IL –76 .....
5. Nr inmatriculare (registration number): 4K-AZ100 OR/ALT. 4K-AZ101; 4K-AZ60; 4K-AZ40; 4K-AZ41
6. Semnalul radio (Callsign): AZQ 4142 Leipzig EDDP (Loading) – Baku UBBB (Technical landing)- Mazar E Sharif OAMS (Offloading)

7. Echipaj: nume commandant, nr si grade (Crew: captain, number and ranks): .....
CAPTAIN: Ibragimov A. OR ALT: NUMBER OF CREW: 9.....

8. Data zborului (Date of Flight): .... 08 NOVEMBER 2016
9. Aeroport de decolare data si ora UTC (Origin Airfield, date and number UTC): .....
EDDP 1000 UTC 08.11.2016 – UBBB 1500 UTC 08.11.2016/ UBBB 2100 UTC 08.11.2016 – OAMS 2355 UTC 08.11.2016

10. Punctul de inrogistrato in Romania, data si ora UTC (Entry point into Romania Airspace date and time UTC): ... BADOR 1110 UTC; .....
11. Ruta de zbort in Romania (Flight route into Romania Airspace): .....
..... UL 620 ....
12. Aeroport de aterizare/decolare in/din Romania, data si ora UTC (Landing airfield and departure in/from Romania, date and time UTC): ...OVERFLIGHT.....
.....
13. Punctul de iesire din Romania, data si ora UTC (Exit point from Romanian Airspace, date and time UTC): ..... DINRO 1200 UTC; .....
14. Aeroport de destinatie, data si ora UTC (Destination Airfield, date and time UTC):
EDDP 1000 UTC 08.11.2016 – UBBB 1500 UTC 08.11.2016/ UBBB 2100 UTC 08.11.2016 – OAMS 2355 UTC 08.11.2016

Scopul zborului (Purpose of Flight): THE TRANSP. OF MILITARY CARGO FROM LEIPSIG (GERMANY) TO MAZAR E SHARIF (AFGHANISTAN) ..

15. Pasageri VIP: nivelul de reprezentate (VIP pax: officals level): ....NIL .....
16. Pasageri: numar, tip (militari, civili) Pax: number, type (troops, civilians): ....NIL.....
.....

Cargo: natura incarcaturli, cantitatea (cargo: type, amount): UP TO 30 TON:

TYPE OF CARGO FROM LEIPZIG TO MAZAR E SHARIF

1) UN 0325 Class 1.4G - Igniters; 2) UN 0054 Class 1.3G – Cartridges, signal; 3) UN 0303 Class 1.4G – Ammunition, smoke; 4) UN 0197 Class 1.4G – Signals, smoke; 5) UN 0092 Class 1.3G – Flares, surface; 6) UN 0339 Class 1.4C – Cartridges, small arms; 7) UN 0012 Class 1.4S – Cartridges, small arms; 8) UN 0301 Class 1.4G (6.1)(8) – Ammunition, tear-producing; 9) UN 0105 Class 1.4S – Fuse, safety; 10) UN 0500 Class 1.4S – Detonators assemblies, non-electric; 11) UN 0384 Class 1.4S - Components, explosive train, n.o.s.
12) UN 0131 Class 1.4S – Lighters, fuse

Organizatorul (Freighter): Austrian Ministry of Defence, Austria
Beneficiarul (Beneficiary): Austrian Military Contingent in Afghanistan, Mazare Sharif, Afghanistan
Armament, munitie, materiale periculoase si echipament foto/deo la bord (Fixed armaments, dangerous goods and air photo/video equipment):
Solicitari (Facilities Requested):

a) Alimentate (Refuel): .....N/A .....
b) Paza acronava (Aircraft Guards): .....N/A .....
c) Scutiri de taxe (Free Charges): .....N/A .....
d) Parcare in baza militara (Parking on Military Air Base): .....N/A .....
e) Alte solleitari (other requests): .....

SHIPPER'S DECLARATION FOR DANGEROUS GOODS

Shipper **Munitionslager Wulfen** **Munastraße 1** **46286 Dorsten** **Germany**	Air Waybill No.: Page 1 of 7 Pages Shipper's Reference Number *(optional)* **WUL 16 052**
Consignee **3./VersKp LogUstgBtl** **Camp Marmal** **Mazar-E-Sharif** **Afghanistan**	**German Armed Forces**
Two completed and signed copies of this Declaration must be handed to the operator.	**WARNING** Failure to comply in all respects with the applicable Dangerous Goods Regulations may be in breach of the applicable law, subject to legal penalties.

TRANSPORT DETAILS

This shipment is within the limitations prescribed for: *(delete non-applicable)*		Airport of Departure:
~~PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT~~	CARGO AIRCRAFT ONLY	**Leipzig**

Airport of Destination:	Shipment type: *(delete non-applicable)*	
Mazar-E-Sharif	NON-RADIOACTIVE	~~RADIOACTIVE~~

NATURE AND QUANTITY OF DANGEROUS GOODS

Dangerous Goods Identification						
UN or ID No.	Proper Shipping Name	Class or Division (Subsidiary Risk)	Packing Group	Quantity and type of packing	Packing Inst.	Authorization
UN 0325	Igniters	1.4G		2 steel boxes x 2,16 Kg NEQ: 0,48 Kg	142	
UN 0054	Cartridges, signal	1.3G		7 boxes of natural wood x 4,92 Kg NEQ: 1,74 Kg 2 boxes of natural wood x 3,11 Kg NEQ: 0,848 Kg 2 boxes of natural wood x 3,10 Kg NEQ: 0,848 Kg Overpack used #WUL01/13 Total quantity per overpack: 51,18 kg	135	

Additional Handling Information:

Carriage in accordance with 1.1.4.2.1. ADR

24-Hour Emergency Contact: +44-1235 239 670 German Armed Forces-NCEC 29003

I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled / placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable international and national governmental regulations. I declare that all of the applicable air transport requirements have been met.	Name/Title of Signatory Ennemoser, Shipping manager Place and Date Dorsten, 10.10.2016 Signature *(see warning above)*

SHIPPER'S DECLARATION FOR DANGEROUS GOODS

Shipper **Munitionslager Wulfen** **Munastraße 1** **46286 Dorsten** **Germany**	Air Waybill No.: Page 2 of 7 Pages Shipper's Reference Number *(optional)* **WUL 16 052**
Consignee **3./VersKp LogUstgBtl** **Camp Marmal** **Mazar-E-Sharif** **Afghanistan**	**German Armed Forces**
Two completed and signed copies of this Declaration must be handed to the operator.	**WARNING** Failure to comply in all respects with the applicable Dangerous Goods Regulations may be in breach of the applicable law, subject to legal penalties.

TRANSPORT DETAILS

This shipment is within the limitations prescribed for: *(delete non-applicable)*		Airport of Departure:
~~PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT~~	CARGO AIRCRAFT ONLY	**Leipzig**

Airport of Destination:	Shipment type: *(delete non-applicable)*	
Mazar-E-Sharif	NON-RADIOACTIVE	~~RADIOACTIVE~~

NATURE AND QUANTITY OF DANGEROUS GOODS

Dangerous Goods Identification						
UN or ID No.	Proper Shipping Name	Class or Division (Subsidiary Risk)	Packing Group	Quantity and type of packing	Packing Inst.	Authorization
UN 0303	Ammunition, smoke	1.4G		35 steel boxes x 3,20 Kg NEQ: 2,00 Kg Overpack used #WUL02/13 Total quantity per overpack: 112,00 kg	130	
UN 0197	Signals, smoke	1.4G		8 boxes of natural wood x 4,15 Kg NEQ: 2,58 Kg	135	
UN 0092	Flares, surface	1.3G		1 box of natural wood x 23,46 Kg NEQ: 21,344 Kg Overpack used #WUL03/13 Total quantity per overpack: 56,66 kg	135	

Additional Handling Information:
Carriage in accordance with 1.1.4.2.1. ADR
24-Hour Emergency Contact: +44-1235 239 670 German Armed Forces-NCEC 29003

I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled / placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable international and national governmental regulations. I declare that all of the applicable air transport requirements have been met.	Name/Title of Signatory Ennemoser, Shipping manager Place and Date Dorsten, 10.10.2016 Signature *(see warning above)*

SHIPPER'S DECLARATION FOR DANGEROUS GOODS

Shipper **Munitionslager Wulfen** **Munastraße 1** **46286 Dorsten** **Germany**	Air Waybill No.: Page 3 of 7 Pages Shipper's Reference Number *(optional)* **WUL 16 052**
Consignee **3./VersKp LogUstgBtl** **Camp Marmal** **Mazar-E-Sharif** **Afghanistan**	**German Armed Forces**
Two completed and signed copies of this Declaration must be handed to the operator.	**WARNING** Failure to comply in all respects with the applicable Dangerous Goods Regulations may be in breach of the applicable law, subject to legal penalties.

TRANSPORT DETAILS

This shipment is within the limitations prescribed for: *(delete non-applicable)*		Airport of Departure:
~~PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT~~	CARGO AIRCRAFT ONLY	**Leipzig**

Airport of Destination:	Shipment type: *(delete non-applicable)*	
Mazar-E-Sharif	NON-RADIOACTIVE	~~RADIOACTIVE~~

NATURE AND QUANTITY OF DANGEROUS GOODS

Dangerous Goods Identification						
UN or ID No.	Proper Shipping Name	Class or Division (Subsidiary Risk)	Packing Group	Quantity and type of packing	Packing Inst.	Authorization
UN 0339	Cartridges for weapons, Inert projectile	1.4C		2 boxes of natural wood x 7,56 Kg NEQ: 0,016 Kg	130	
UN 0339	Cartridges, small arms	1.4C		5 boxes of natural wood x 15,00 Kg NEQ: 2,40 Kg 3 boxes of natural wood x 26,50 Kg NEQ: 1,25 Kg 12 boxes of natural wood x 12,00 Kg NEQ: 1,80 Kg Overpack used #WUL04/13 Total quantity per overpack: 313,62 kg	130	
UN 0339	Cartridges, small arms	1.4C		14 boxes of natural wood x 11,38 Kg NEQ: 1,536 Kg Overpack used #WUL05/13 Total quantity per overpack: 159,32 kg	130	

Additional Handling Information: Carriage in accordance with 1.1.4.2.1. ADR

24-Hour Emergency Contact: +44-1235 239 670 German Armed Forces-NCEC 29003

I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled / placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable international and national governmental regulations. I declare that all of the applicable air transport requirements have been met.	Name/Title of Signatory Ennemoser, Shipping manager Place and Date Dorsten, 10.10.2016 Signature *(see warning above)*

SHIPPER'S DECLARATION FOR DANGEROUS GOODS

Shipper **Munitionslager Wulfen** **Munastraße 1** **46286 Dorsten** **Germany**	Air Waybill No.: Page 4 of 7 Pages Shipper's Reference Number *(optional)* **WUL 16 052**
Consignee **3./VersKp LogUstgBtl** **Camp Marmal** **Mazar-E-Sharif** **Afghanistan**	**German Armed Forces**
Two completed and signed copies of this Declaration must be handed to the operator.	**WARNING** Failure to comply in all respects with the applicable Dangerous Goods Regulations may be in breach of the applicable law, subject to legal penalties.

TRANSPORT DETAILS

This shipment is within the limitations prescribed for: *(delete non-applicable)*		Airport of Departure:
~~PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT~~	CARGO AIRCRAFT ONLY	**Leipzig**

Airport of Destination:	Shipment type: *(delete non-applicable)*	
Mazar-E-Sharif	NON-RADIOACTIVE	~~RADIOACTIVE~~

NATURE AND QUANTITY OF DANGEROUS GOODS

Dangerous Goods Identification						
UN or ID No.	Proper Shipping Name	Class or Division (Subsidiary Risk)	Packing Group	Quantity and type of packing	Packing Inst.	Authorization
UN 0339	Cartridges, small arms	1.4C		56 steel boxes x 13,50 Kg NEQ: 1,60 Kg Overpack used #WUL06/13 Total quantity per overpack: 756,00 kg	130	
UN 0339	Cartridges, small arms	1.4C		24 steel boxes x 13,50 Kg NEQ: 1,60 Kg Overpack used #WUL07/13 Total quantity per overpack: 324,00 kg	130	
UN 0303	Ammunition, smoke	1.4G		48 steel boxes x 2,04 Kg NEQ: 1,398 Kg Overpack used x2 #WUL08/13 - #WUL09/13 Total quantity per overpack: 97,92 kg	130	

Additional Handling Information:
Carriage in accordance with 1.1.4.2.1. ADR
24-Hour Emergency Contact: +44-1235 239 670 German Armed Forces-NCEC 29003

I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled / placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable international and national governmental regulations. I declare that all of the applicable air transport requirements have been met.	Name/Title of Signatory Ennemoser, Shipping manager Place and Date Dorsten, 10.10.2016 Signature *(see warning above)*

SHIPPER'S DECLARATION FOR DANGEROUS GOODS

Shipper **Munitionslager Wulfen** **Munastraße 1** **46286 Dorsten** **Germany**	Air Waybill No.: Page 5 of 7 Pages Shipper's Reference Number *(optional)* **WUL 16 052**
Consignee **3./VersKp LogUstgBtl** **Camp Marmal** **Mazar-E-Sharif** **Afghanistan**	**German Armed Forces**
Two completed and signed copies of this Declaration must be handed to the operator.	**WARNING** Failure to comply in all respects with the applicable Dangerous Goods Regulations may be in breach of the applicable law, subject to legal penalties.

TRANSPORT DETAILS

This shipment is within the limitations prescribed for: *(delete non-applicable)*		Airport of Departure:
~~PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT~~	CARGO AIRCRAFT ONLY	**Leipzig**

Airport of Destination:	Shipment type: *(delete non-applicable)*	
Mazar-E-Sharif	NON-RADIOACTIVE	~~RADIOACTIVE~~

NATURE AND QUANTITY OF DANGEROUS GOODS

Dangerous Goods Identification						
UN or ID No.	Proper Shipping Name	Class or Division (Subsidiary Risk)	Packing Group	Quantity and type of packing	Packing Inst.	Authorization
UN 0012	Cartridges. small arms	1.4S		22 steel boxes x 10,53 Kg NEQ: 3,474 Kg 1 steel box x 5,45 Kg NEQ: 0,869 Kg 1 steel box x 2,54 Kg NEQ: 0,405 Kg	130	
UN 0301	Ammunition, tear-producing	1.4G (6.1) (8)		2 boxes of natural wood x 14,54 Kg NEQ: 4,824 Kg	130	
UN 0105	Fuse, safety	1.4S		1 fibreboard box x 4,57 Kg NEQ:0,88 Kg 2 fibreboard boxes x 9,40 Kg NEQ: 1,76 Kg	140	

Additional Handling Information:
Carriage in accordance with 1.1.4.2.1. ADR
24-Hour Emergency Contact: +44-1235 239 670 German Armed Forces-NCEC 29003

I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled / placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable international and national governmental regulations. I declare that all of the applicable air transport requirements have been met.	Name/Title of Signatory Ennemoser, Shipping manager Place and Date Dorsten, 10.10.2016 Signature *(see warning above)*

SHIPPER'S DECLARATION FOR DANGEROUS GOODS

Shipper	Air Waybill No.:
Munitionslager Wulfen **Munastraße 1** **46286 Dorsten** **Germany** .	Page 6 of 7 Pages Shipper's Reference Number *(optional)* **WUL 16 052**
Consignee **3./VersKp LogUstgBtl** **Camp Marmal** **Mazar-E-Sharif** **Afghanistan**	**German Armed Forces**
Two completed and signed copies of this Declaration must be handed to the operator.	**WARNING** Failure to comply in all respects with the applicable Dangerous Goods Regulations may be in breach of the applicable law, subject to legal penalties.

TRANSPORT DETAILS

This shipment is within the limitations prescribed for: *(delete non-applicable)*		Airport of Departure:
~~PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT~~	CARGO AIRCRAFT ONLY	**Leipzig**

Airport of Destination:	Shipment type: *(delete non-applicable)*	
Mazar-E-Sharif	NON-RADIOACTIVE	~~RADIOACTIVE~~

NATURE AND QUANTITY OF DANGEROUS GOODS

Dangerous Goods Identification						
UN or ID No.	Proper Shipping Name	Class or Division (Subsidiary Risk)	Packing Group	Quantity and type of packing	Packing Inst.	Authorization
UN 0500	Detonators assemblies, non-electric	1.4S		1 fibreboard box x 3,40 Kg NEQ:0,026 Kg 1 fibreboard box x 2,04 Kg NEQ: 0,015 Kg 1 fibreboard box x 2,60 Kg NEQ: 0,02 Kg Overpack used #WUL10/13 Total quantity per overpack: 300,14 kg	131	
UN 0301	Ammunition, tear producing	1.4G (6.1) (8)		12 boxes of natural wood x 5,52 Kg NEQ: 3,00 Kg Overpack used #WUL11/13 Total quantity per overpack: 66,24 kg	130	
UN 0012	Cartridges, small arms	1.4S		15 boxes of natural wood x 12,20 Kg NEQ: 1,84 Kg Overpack used #WUL12/13 Total quantity per overpack: 183,00 kg	130	

Additional Handling Information: Carriage in accordance with 1.1.4.2.1. ADR

24-Hour Emergency Contact: +44-1235 239 670 German Armed Forces-NCEC 29003

I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled / placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable international and national governmental regulations. I declare that all of the applicable air transport requirements have been met.

Name/Title of Signatory
Ennemoser, Shipping manager

Place and Date
Dorsten, 10.10.2016

Signature
(see warning above)

SHIPPER'S DECLARATION FOR DANGEROUS GOODS

Shipper **Munitionslager Wulfen** **Munastraße 1** **46286 Dorsten** **Germany**	Air Waybill No.: Page 7 of 7 Pages Shipper's Reference Number *(optional)* **WUL 16 052**
Consignee **3./VersKp LogUstgBtl** **Camp Marmal** **Mazar-E-Sharif** **Afghanistan**	**German Armed Forces**
Two completed and signed copies of this Declaration must be handed to the operator.	**WARNING** Failure to comply in all respects with the applicable Dangerous Goods Regulations may be in breach of the applicable law, subject to legal penalties.

TRANSPORT DETAILS

This shipment is within the limitations prescribed for: *(delete non-applicable)*		Airport of Departure:
~~PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT~~	CARGO AIRCRAFT ONLY	**Leipzig**

Airport of Destination:	Shipment type: *(delete non-applicable)*	
Mazar-E-Sharif	NON-RADIOACTIVE	~~RADIOACTIVE~~

NATURE AND QUANTITY OF DANGEROUS GOODS

Dangerous Goods Identification						
UN or ID No.	Proper Shipping Name	Class or Division (Subsidiary Risk)	Packing Group	Quantity and type of packing	Packing Inst.	Authorization
UN 0384	Components, explosive train, n.o.s. (Detonator, percussion)	1.4S		2 boxes of natural wood x 2,20 Kg NEQ: 0,20 Kg 4 boxes of natural wood x 2,00 Kg NEQ: 0,19 Kg	101	Packaging approved by the competent authority of GER Permit Dok.Nr.: 330/29139/07 attached
UN 0131	Lighters, fuse	1.4S		2 boxes of natural wood x 16,50 Kg NEQ: 0,375 Kg Overpack used #WUL13/13 Total quantity per overpack: 45,40 kg	142	

Additional Handling Information:
Carriage in accordance with 1.1.4.2.1. ADR
24-Hour Emergency Contact: +44-1235 239 670 German Armed Forces-NCEC 29003

I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled / placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable international and national governmental regulations. I declare that all of the applicable air transport requirements have been met.

Name/Title of Signatory
Ennemoser, Shipping manager

Place and Date
Dorsten, 10.10.2016

Signature
(see warning above)

SHIPPER'S DECLARATION FOR DANGEROUS GOODS

Shipper Federal Police Germany Bundesgrenzschutzstraße 100 53757 Sankt Augustin Germany	Air Waybill No.: Page 1 of 1 Pages Shipper's Reference Number *(optional)*
Consignee Embassy of the Federal Republic of Germany -Admin Officer Mazar-e Sharif Field Office Mazar-e Sharif Islamic Republic of Afghanistan	
Two completed and signed copies of this Declaration must be handed to the operator.	**WARNING** Failure to comply in all respects with the applicable Dangerous Goods Regulations may be in breach of the applicable law, subject to legal penalties.

TRANSPORT DETAILS

This shipment is within the limitations prescribed for: *(delete non-applicable)* PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT ~~CARGO AIRCRAFT ONLY~~	Airport of Departure:
Airport of Destination: MZR	Shipment type: *(delete non-applicable)* NON-RADIOACTIVE ~~RADIOACTIVE~~

NATURE AND QUANTITY OF DANGEROUS GOODS

Dangerous Goods Identification						
UN or ID No.	Proper Shipping Name	Class or Division (Subsidiary Risk)	Packing Group	Quantity and type of packing	Packing Inst.	Authorization
UN 0012	Cartridges, small arms	1.4 S		1 Fibreboard box x 16,83 kg NEQ 2,55 kg	P 130	

Additional Handling Information:
24-Hour Emergency Contact: +44 – 1235 239 670 German Armed Forces – NCEC 29003

I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled / placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable international and national governmental regulations. I declare that all of the applicable air transport requirements have been met.	Name/Title of Signatory Otten, Cargo Manager Place and Date Sankt Augustin, 28.09.16 Signature *(see warning above)*

Bundeswehr Logistics Center

Movement and Transportion Division
Operations and Exercises Branch

Adress:	Marineanlage Bordum Anton- Dohrn- Weg 59 26389 Wilhelmshaven
Tel.:	+ 49 (0) 4421 - 47 - 752
Fax:	+ 49 (0) 4421 - 47 - 750
Email:	LogZBwVuT244mobil@bundeswehr.org
Date	19.10.2016
Number of Certificate	020/2016

CERTIFICATE

We hereby confirm that all cargo transported by the following carrier is property of the German Ministry of Defence and it is not for further commerce in destination.

Carrier:	Silk Way Airlines (AZQ)
Type:	Iljuschin 76
Registration:	4K-AZ 100 or substitute
Air Way:	Leipzig (EDDP) – BAKU (UBBB) Azerbaijan – Mazar-I-Sharif (OAMS)
Date of Travel:	08.11.2016

This cargo is not for commercial use but for Government purposes of Germany. It will be used solely by personnel of the German Command in support of the German Resolute Support Mission (RSM).

Captain Salomon

APPLICATION FORM

For requests of diplomatic clearance for overflight & landing on Turkish territory

Notes No: Date: 26.10.2016

1. Nationality of the Aircraft:	AZERBAIJAN
2. Type of the Aircraft:	IL-76
3. Aircraft Registration:	4K-AZ100 /ALT: 4K-AZ101: 4K-AZ41; 4K-AZ60; 4K-AZ40
4. Radio Call Sign/Flight Number:	AZQ 4142 EDDP (Loading) – UBBB (Technical Landing) - OAMS (offloading)
5. Name of Pilot-In-Command (PIC) and number of crew:	PIC: IBRAGIMOV A. OR ALT NUMBER OF CREW: 9
6. Date of Flight:	08 NOVEMBER, 2016
7. Purpose of Flight:	THE TRANSPORTATION: UP TO 30 TON OF DANGEROUS GOODS FROM LEIPZIG (GERMANY) EDDP TO MAZAR-E-SHARIF (AFGHANISTAN) OAMS
8. Names, Ranks and Titles of VIP. Passenger if any:	NIL
9. Name and Four Letter ICAO Location Codes of Departure/Destination Airports:	EDDP (Loading) – UBBB (Technical Landing) - OAMS (Offloading)
10.Estimated Times (UTC) of Departure and Arrival to and From these Airports:	ETD EDDP 1000 UTC/08 NOV 2016 ETA UBBB 1500 UTC/08 NOV 2016 ETD UBBB 2100 UTC/08 NOV 2016 ETA OAMS 2355 UTC/08 NOV 2016
11.Points of Entry into and Exit from Turkish EIRs:	ENTRY: ODERO EXIT: ROLIN
12.Estimated Times (UTC) of Arrival to and Exit from to these Points:	ENTRY: ODERO 1215 UTC EXIT: ROLIN 1320 UTC
13.Air Routes to be Followed within Turkish EIRs:	UP975 ARPEM UN 644
14.Description of Cargo: (including an explicit indication of whether or not the aircraft contains any hazardous materials, weapons, ammunitions of war or any other explosive substance (give ICAO identification codes if any) or any optical or electronic warfare equipment)	TYPE OF DANGEROUS GOODS FROM LEIPZIG (GERMANY) TO MAZAR-E-SHARIF (AFGHANISTAN) 1) UN 0325 Class 1.4G - Igniters; 2) UN 0054 Class 1.3G – Cartridges, signal; 3) UN 0303 Class 1.4G – Ammunition, smoke; 4) UN 0197 Class 1.4G – Signals, smoke; 5) UN 0092 Class 1.3G – Flares, surface; 6) UN 0339 Class 1.4C – Cartridges, small arms; 7) UN 0012 Class 1.4S – Cartridges, small arms; 8) UN 0301 Class 1.4G (6.1)(8) – Ammunition, tear-producing 9) UN 0105 Class 1.4S – Fuse, safety; 10) UN 0500 Class 1.4S – Detonators assemblies, non-electric 11) UN 0384 Class 1.4S – Components, explosive train, n.o.s. 12) UN 0131 Class 1.4S – Lighters, fuse Consignor Germany: German Military Forces, Germany Consignee Afghanistan: ISAF German Military Forces, Afghanistan
15.Block Clearance Number if any:	N/A
16.Prior authorization clearance number if any (Please indicate the change in the relevant action)	N/A

** The part below will be filled out by the Turkish authorities**

17.Diplomatic Clearance Number:	